Ipv. Honis

Declaration and Power of Attorney For Patent Application Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht

German Language Declaration

	·		
Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:	As a below named inventor, I hereby declare that:		
dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staats- angehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,		
dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erlinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled		
BLOW-OFF VALVE FOR A HYDRAULIC			
SHOCK ABSORBER			
deren Beschreibung	the specification of which		
(zutreffendes ankreuzen)	(check one)		
inier beigefügt ist.	is attached hereto.		
am unter der	was filed on as		
Anmeldungsseriennummer	Application Serial No.		
eingereicht wurde und am abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).	and was amended on(if applicable)		
Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).		
Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.	I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:		

		erman Langua	ige Declaration			
Prior foreign applica Priorität beanspruch				Dainaite. C	·	
				Priority C	Priority Claimed	
103 05 386.7-12 (Number)	Germany (Country)	11/02/2003		Yes	No	
(Nummer)	(Land)	(Day/M nth/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)		Ja	Nein	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)		Yes	No	
(Nummer)	(Land)			Ja	Nein	
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)		Yes Ja	No Nein	
Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozess- ordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegen- stand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwi- schen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:				
(Application Seria (Anmeldeseriennu	•	(Filing Date) Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhängig, aufgegeben)	(Status) (patented, pe abandone	nding,	
(Application Seria (Anmeldeseriennu		(Filing Date) Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhängig, aufgegeben)	(Status) (patented, pe abandone	nding,	

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/ oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent-und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

MAX FOGIEL

REGISTRATION NO. 19,170

Telefongespräche bitte richten an:

(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Max Fogiel (732) 819-8880

Postanschrift: Send Correspondence to:

Dr. Max Fogiel 61 Ethel Road West Piscataway, New Jersey 08854

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Full name of sole or first inventor Michael Hönig Date Unterschrift des Erfinders Datum Inventor's signature ach de 05 01.04 Wohnsitz Residence D-58256 Ennepetal, Germany Staatsangehörigkeit Citizenship Deutsche Postanschrift Post Office Address Küperei 18 D-58256 Ennepetal, Germany Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend) Full name of second joint inventor, if any Dipl.-Ing. Günter Poetsch Unterschrift des Erfinders Second Inventor's signature Date 1Datum Wohnsitz Residence D-74372 Sersheim, Germany Staatsangehörigkeit Citizenship Deutsche Postanschrift Post Office Address Asternweg 7 D-74372 Sersheim, Germany

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterlindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Voller Name Erfinders: Full Name Dipl.-Ing. Hendrik Kloss Unterschrift des Enfigders Date Datum Inventor's signature 13/01/04 Wohnsitz Residence D-22457 Hamburg, Germany Staatsangehörigkeit Citizenship Deutsche **Postanschrift** Post Office Address Graf-Otto-Weg 11 D-22457 Hamburg, Germany Voller Name Full Name Erfinders: Dipl.-Ing. Stefan Mages Unterschrift des Erlinders Datum Inventor's Signature Date 05/00/04 Wohnsitz Residence D-50354 Hürth, Germany Staatsangehörigkeit Citizenship Deutsche Postanschrift Post Office Address Dunantstr. 49 D-50354 Hürth, Germany Voller Name Erfinders: Full Name Date Unterschrift des Erfinders Inventor's signature Datum Wohnsitz Residence Staatsangehörigkeit Citizenship Postanschrift Post Office Address Voller Name Full Name Erfinders: Date Inventor's Signature Unterschrift des Erlinders Datum Wohnsitz Residence Staatsangehörigkeit Citizenship Postanschrift Post Office Address Voller Name Full Name Erfinders: Date Unterschrift des Erfinders Inventor's signature Datum Wohnsitz Residence Staatsangehörigkeit Citizenship Postanschrift Post Office Address

... + : : .

Inv. Hopic

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE DECLARATION

I, Thomas J. Snow, declare that I am familiar with the German language and the English language and that the attached translation is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate rendition into the English language of the original patent application documents (Specification and Claims) written in the German language.

The undersigned declares further that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing therefrom.

Thomas J. Sun

Thomas J. Snow 12/16/03